

Ha pasado la hora de trabajar por construir iglesias y decorar altares; al presente nos urge sobremedida: cubrir la nación de periódicos que publiquen la verdad.

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO II

San José, Costa Rica, Jueves 14 de Noviembre de 1935

No.133

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

FRACASARON LAS NEGOCIACIONES ITALO-BRITANICAS

OTRA CARGA

Todos los mas grandes enemigos de Dios y de la Iglesia en nuestro país, igual que en el mundo entero, están concentrando sus fuerzas para continuar la batalla y para dar una nueva carga, en combate formidable, a la causa noble y santa de la verdad.

El Protestantismo hace esfuerzos desesperados por penetrar a todas partes, por llegar al corazón de las masas, por arrebatarnos a la juventud y por invadirlo todo. La Masonería, con su labor secreta, pero tenaz, avanza en sus conquistas y con engaños mil hace llegar a sus filas elementos que, por ignorancia, dan sus nombres confiados a dicha organización. Las sociedades que a sí mismas se llaman «neutras», difunden por doquier la indiferencia religiosa. La revolución—socialismo y comunismo—que sabe aprovecharse de todos los desórdenes y que es capaz de aliarse fielmente a todo lo que vaya contra Cristo, sigue en su marcha tenaz, disimulada al principio, hacia la demolición del Catolicismo y bate el pensamiento de los católicos en la prensa, en la escuela, en la calle, en las plazas; en todas partes en que la ocasión se presenta.

Nos hallamos, pues, en presencia de la formación de una enorme conjuración sorda contra los principios sagrados de la Iglesia, que son los únicos sillares, los únicos verdaderos fundamentos de la civilización. Se recrudecerá el combate, más tarde o más pronto; se multiplicarán los esfuerzos de los propagadores del mal y de los portaestandartes del error, y bien pronto se dejará sentir como una inmensa oleada devastadora que herirá todo: el hogar, la familia, la escuela, el pensamiento, el individuo; en fin, todo.

Y la guerra se impone: la guerra santa de las ideas, de las palabras, tendrá que librarse a pesar del espíritu de cobardía de muchos católicos y del amor ardiente que sienten por sus propias comodidades y por su Catolicismo de reposo, de pereza, de apatía, de inercia y de inacción. De manera que tendremos que combatir; estaremos obligados hoy más que nunca a batirnos, a buscar un puesto bajo la tienda de campaña donde tiene que rugir el odio en torno de las palabras y de las ideas.

Pero no solamente tenemos que combatir, sino que hoy tenemos que combatir de manera de aproximarnos siquiera a la victoria. En otros términos: el ideal de combate, tan antiguo como el Cristianismo, tiene que ser ideal supremo de todo católico, porque cada católico fue consagrado soldado de Cristo y su misión es batirse hoy, batirse mañana, batirse siempre bajo el estandarte de la verdad. Y no únicamente es necesario que cada católico busque su puesto de combatiente y de soldado de Cristo, sino que ahora no debemos ir a combatir adrede, por desorientación, por falta de táctica, desigualmente con nuestros enemigos; porque hoy ya sabemos que nuestras armas fundamentales son: LA PRENSA, LA ESCUELA, LA ORGANIZACION y LA ACCION INFATIGABLE. Con estos elementos iremos en línea recta hacia la victoria. Por esto nadie, entre los católicos, debe dejar de proteger la prensa nuestra; nadie debe de estar aislado, ni nadie estar a pierna suelta.

Con esas armas, esperemos a pie firme la nueva carga que preparan los grandes enemigos de Dios, y alcanzaremos la victoria.

Sepamos aprovechar la situación presente, y corramos con positivo entusiasmo y convencimiento a engrosar las filas de la Acción Católica para iniciar y llevar a feliz término nuestra organización, porque al final del camino nos encontraremos con el triunfo que Dios sabe dar y da siempre, a los que con fe, con esperanza y con caridad luchan por El y por su Iglesia.

Se oponen a participar en la Olimpiada

ATLANTIC, CITY, 13.—La Federación Americana del Trabajo ha adoptado una moción en la que expresa su oposición a que los Estados Unidos participen en los Juegos Olímpicos que se celebrarán en Berlín en 1936.

Las tropas de Graziani inician la ofensiva

ASMARA, Eritrea, 13.—El tiempo ha mejorado completamente y las fuerzas italianas del general Graziani han iniciado la ofensiva contra la ciudad de Harrar. En el norte, la ofensiva ha sido detenida temporalmente para consolidar los avances hechos en ese sector. La mayor actividad está concentrada ahora en el sur, donde las tropas de Mussolini tratan de llegar hasta la vía ferrocarrilera de Addis Abeba, apoderándose primero de las ciudades de Harrar y Jijiga. Informes oficiales anuncian que los abisinios han concentrado 100.000 hombres en Harrar.

La superioridad aérea de Italia, hace que Inglaterra se niegue a retirar parte de su flota del Mediterráneo

ROMA, 13.—Las negociaciones italo-británicas de paz, que efectuaban en Roma el Duce y el Embajador inglés Drummond, han fracasado totalmente. Al discutir un acuerdo naval en el Mediterráneo, el Embajador británico puso de manifiesto la supe-

Pasa a la pág. 4

LO DEL DIA

La huelga de los choferes

El lunes fue un día de agitación en esta ciudad.

Los propietarios de camiones y autobuses se declararon en huelga, por la competencia desenfrenada de los choferes no agremiados, que se dedican a recoger el pasaje, por todas las vías, a precios elásticos, cuando los agremiados tienen su tarifa fija.

Leímos el pliego reposado

Pasa a la pág. 8a.

QUISICOSAS

¡Ya llegó Chente...!

Como lo anunciamos, ha sucedido al pie de la letra: el jefe del socialismo mexicano-costarricense ha llegado con la aureola del martirio que él se encarga de hacer q' exista y que brille fulgurante y deslumbradora.

Claro que don Chentito se hace el autobombo con mucha modestia, con extraordinaria mesura y como no dándole importancia a los sucesos «extraordinarios» de su vitalónica jira.

Nos viene, eso sí, afirmando que un atentado terrorífico, escalofriante, álgido, archisupradespampanante, se tramó, organizó y urdió para acabar, terminar y liquidar su preciosa existencia. ¿Cómo se salvó el hombre cumbre de las actividades del socialismo mexicano-costarricense? Muy sencillo: los terribles atracadores, los inconsultos asesinos, los ignorantes gansters, supieron que don Chente no había almorzado y... ya que no era posible practicarle la autopsia con provecho, decidieron dejar el atentado para ocasión más propicia. ¡Y así escapó don Chente, señores! ¿Verdad que es algo maravilloso?

Lo de su encarcelamiento se solucionó también sin gra-

Pasa a la pág. 4

Ocho espías detenidos en la frontera alemana

METZ (Francia) 13.—La Policía secreta francesa ha detenido a ocho espías en los alrededores de las nuevas fortificaciones cerca de la frontera alemana.

Uno de los espías, alemán, que pretendía viajar como turista, fue detenido al comprobar que sus equipajes contenían una serie de fotografías que, juntándolas adecuadamente, eran una reproducción perfecta de todo el campo de tiro de una de las más importantes fortalezas de la nueva línea de defensa. Está terminantemente prohibido tomar fotografías hasta pasado seis millas de distancia de las fortificaciones, pero a pesar de ello se cogió otro a espía tomándolas a una distancia de apenas media milla y además provisto de prismáticos especiales. Entre los espías detenidos hay de nacionalidad francesa, luxemburguesa y checa.

Grandes cultivos de café hará Italia en Etiopia

ASMARA, 13.—El ex-ministro de finanzas, signor Moscone, llegó a esta ciudad a cumplir órdenes especiales del gobierno italiano y refiriéndose a la fertilidad de los territorios abisinios recientemente conquistados, manifestó que Italia las dedicará a la siembra de café cuyo cultivo podrá desarrollarse en Abisinia en gran escala. Se ha sabido, además, que gran parte del café que se vende en los mercados europeos como café de Moca es cultivado y recogido en varias secciones de Abisinia.

Se acerca la primera gran batalla

ADDIS ABEBA, 13.—Según los expertos militares, la primera gran batalla de la guerra tendrá lugar a fines de esta semana en el frente norte. Las lluvias habían retrasado el choque entre los principales núcleos de ambos ejércitos, pero el Ras Kassa y el Ras Seyoum, según datos autorizados, han dispuesto ya hacer frente decididamente al avance italiano.

Inglaterra no retardará la aplicación de sanciones

LONDRES, 13.—Oficialmente se declaró que, a pesar de las protestas de Italia y de sus amenazas de represalias, el gobierno inglés se propone aplicar las sanciones en la fecha fijada por la Liga como si no existiera la nota italiana, que fue entregada por el embajador Grandi al Foreign Office. El gobierno se limitará a contestar la nota para refutar varias aseveraciones falsas, pero evitando una disputa diplomática con Italia. Las sanciones se aplicarán con la mayor severidad posible, ya que Inglaterra no podrá retroceder, aunque los opositoristas afirman que los conservadores olvidarán las promesas hechas a la Liga, después de que ganen en las próximas elecciones.

Perú refuerza su frontera con Ecuador

QUITO, 13.—Profunda inquietud ha causado la noticia de que han llegado seiscientos soldados y un aeroplano militar peruanos a la frontera. Este movimiento de tropas peruanas se debe a la falsa noticia de que en Ecuador se han estado movilizandando fuerzas. El gobierno, como medida preventiva, ha gestionado la adquisición de otro crucero y cuatro cañoneros más.

Nueva central eléctrica en la Ciudad Vaticana

ROMA, 13.—Dentro de unos días el Papa visitará las obras de la central eléctrica vaticana, destinada a suministrar energía al Palacio Apostólico y a la parte alta de la Ciudad Vaticana. Otra central, ya en actividad, suministra energía a la zona industrial y parte baja de la Ciudad Vaticana.

—Ha llegado a Roma Monseñor Roncali, delegado apostólico de Turquía.

Se establecen hospitales en Harrar

HARRAR, 13.—El comité local de la Cruz Roja entregó el Palacio del Duque de Harrar al príncipe egipcio Ismail, quien establecerá un hospital y otro en Jijiga. Diez doctores suecos, varios enfermeros y seis ambulancias han llegado a Djibouti con destino a Etiopia. También llegó un cargamento de máscaras y otros aparatos protectores contra el gas, destinado al gobierno del Negus.

SECCION CIENTIFICA

Al cuidado del Prof. D. Ramiro Montero

LOS ACIDOS

(Conclusión)

El método de Contacto

Se le llama así por utilizarse en este procedimiento el platino, que actuando como catalizador, es decir como cuerpo que no sufre alteración alguna y permite una transformación directa del anhídrido sulfuroso en anhídrido sulfúrico (SO₃). Obtenido este cuerpo se pone en contacto con el agua y se alcanza así el ácido químicamente puro.

El ácido nítrico

Su preparación es fácil; los elementos que se usan son: el ácido sulfúrico y el nitrato de sodio conocido este último con el nombre de nitrato de Chile. Se ha de poner la mezcla de estos dos cuerpos en un recipiente comunicado con un refrigerador para condensar los vapores del ácido nítrico.

Perú y Chile son los productores principales de la materia prima; durante la Gran Guerra los países beligerantes buscaron la manera de sustituir el precioso producto y así eliminar la tutela comercial de los dos países sudamericanos. Tras largos estudios y múltiples ensayos lograron los alemanes primero, obtener el ácido nítrico y sus derivados, por licuefacción del aire atmosférico de donde se extrae el nitrógeno necesario. Hoy día grandes fábricas noruegas obtienen sintéticamente el precioso ácido y con la gran ventaja de ser químicamente puro. La electricidad juega papel importantísimo en este invento, que si bien es cierto, vino a revolucionar la industria, eliminó los cuantiosos ingresos a dos naciones que vivían a expensas del

nitrato de sodio. Las necesidades materiales traen como consecuencia una actividad creadora e inventiva asombrosa.

Aplicaciones de los ácidos

En cualquier actividad humana se emplean largamente los ácidos o bien sus sales y derivados. Algunos ejemplos aclararán más este punto: El ácido clorhídrico es usado en la preparación del cloro, así como también de sales que fácilmente dejan libre este elemento.

La industria emplea el cloro como decolorante, la medicina como desinfectante, y el ácido mismo para limpiar objetos; en Química tiene numerosas aplicaciones.

El ácido nítrico tiene un enorme uso en la fabricación de potentes explosivos como el famoso T. N. T. (trinitrotolueno), la dinamita, etc. En agricultura, para fabricar abonos nitrogenados. En Química, como un cuerpo oxidante energético.

El ácido sulfúrico es quizá el que tiene los mayores usos y decía de él un sabio que «su consumo está en relación directa con la capacidad productiva industrial de un pueblo». Este ácido sirve para preparar los anteriores; trabaja al lado del nítrico en la preparación de los temidos cuerpos explosivos; la química orgánica le debe múltiples servicios y gracias a él se ha podido obtener una larga serie de cuerpos, de una importancia capital en la actividad química moderna. Sería largo continuar enumerando los bienes inmensos que nos hacen estos cuerpos, que alcanzan hoy día una preponderancia asombrosa.

LA EPOCA
 sale los Jueves y los Domingos
 TELEFONO 3877
 APARTADO 325
 Suscripción mensual: € 1.00

Director:
 GUILLERMO ANGULO

Administrador:
 CRISTÓBAL BONILLA

Editor:
 LUIS CARTÍN

Redactores:
 JOSÉ GARCÍA RAMOS
 ADRIÁN VEGA AGUIAR

Agente de Anuncios:
 ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
 Frente a "La Tribuna"

Acción de Gracias

Isolina Quesada da infinitas gracias al Santo Cristo de Esquipulas bajo la advocación también de la Misericordia y a la Santísima Virgen bajo los títulos de los Angeles y del Socorro, como a la intercesión de los santos San Juan de Dios y San Juan Bosco por la curación portentosa que se ha verificado en mi padre don Salvador Quesada.

Escasú, Novbre. 1935.

Alfaro Ruiz en LA EPOCA

Aun cuando un poco tarde vamos a informar de los solemnísimos festejos religiosos que se efectuaron en este lugar con motivo del día patronal el 24 del pasado mes.

Nuestro muy celoso cura el Pbro. don Antonio Coll Canyelles preparó del mejor modo que pudo la gran solemnidad, precedida de la novena que estuvo muy concurrida a pesar del mal tiempo.

El 24 de Octubre, con todo hizo un día averanado con lo que el entusiasmo de los zarcerenos fue inmenso, pues a los festejos propiamente religiosos, se unía el motivo justísimo de alegría que nos iba a proporcionar el estreno del lujoso altar mayor, hecho con maderas nacionales y por uno de los mejores ebanistas del país.

El costo total del altar es de Q. 3.500, precio equitativo para la filigrana artística que es.

Tanto el Sr. Cura como el pueblo están muy satisfechos de la mejora con que se ha engalanado el templo del Señor.

En la solemne misa del día predicó el gran orador sagrado Fray Agustín F. Losada, de la Orden de Predicadores.

Su sermón fue una brillante pieza oratoria que impresionó sobremanera a los fieles.

La devoción, el deseo de vivir intensamente la vida religiosa participando del espíritu de la Santa Iglesia en sus fiestas fue la característica de nuestra gran solemnidad patronal.

Por el empeño que puso el Sr. Cura en el esplendor de nuestro día clásico religioso, este corresponsal felicita a tan celoso pastor de almas.

Corresponsal

Con la masonería y el comunismo, o con el sistema de autoridad y orden

Al iniciarse el conflicto italo-abisinio era disculpable, aunque no tuviera justificación, que muchas gentes hasta de las clases conservadoras, por efecto de un sentimentalismo que ahora no hemos de analizar, pero que, desde luego, partía de la creencia errónea de que Abisinia era un país de pobrecitos santos donde se hacía una vida patriarcal, y no un pueblo esclavizado y bárbaro, y también por la idea de que la actitud de Italia, al verse en la obligación de consolidar y asegurar sus posiciones africanas, podría producir la guerra en Europa, se mostrasen contrarias a la decisión del Duce: pero ya se ha visto que, como nosotros afirmábamos desde el primer instante, se trataba pura y exclusivamente de unas operaciones colonizadoras, iguales a las que Francia y España emprendieron en Marruecos y a las que Inglaterra ha realizado en las cinco partes del mundo con misión civilizadora, sin que por ello pudiera dar lugar a otras complicaciones, de no haber mediado la actitud francamente hostil de la Gran Bretaña. Ahora el aspecto bélico en Etiopía ha cambiado totalmente, porque los propios abisinios, dándose cuenta de la diferencia que existe entre estar sometidos a un poder que aún mantiene la esclavitud o estar protegidos por una nación civilizada y poderosa que les ofrece mejores medios de vida, van realizando una evolución harta potente en las sumisiones de los «ras» de la región del Tigré y en la entrega pacífica de Axum.

De modo que si el conflicto estaba bien localizado, ahora lo está perfectamente, y si Inglaterra insiste en su actitud agresiva contra Italia por una acción que ella misma ha realizado tantas veces, ella sería, en último término, la responsable de una conflagración europea. Pero en esa conflagración, lo más importante no es la guerra, sino el movimiento revolucionario que preparan Moscú, Amsterdam y la masonería. La prensa francesa, con la sola excepción de los periódicos del frente bolchevizante, señalan el peligro y descubren el designio de aniquilar el fascismo, para que estalle en Italia el movimiento comunista y se extienda a toda Europa.

Así, pues, ya no es cuestión de simpatizar con los etíopes o de simpatizar con los italianos, sino sencillamente de estar al lado de la masonería y del comunismo o al lado de los sistemas de autoridad y de orden que Italia simbólicamente representa.

Conviene recordar bien este aspecto de la cuestión, que a Inglaterra parece que le tiene sin cuidado; pero que a todos los demás países debe preocuparles hondamente, más que las operaciones coloniales en Abisinia.

Crónica de Sabanilla de Alajuela

El reloj público ya está funcionando. Lo observó Mons. Monestel

Morales gustó mucho, pues su discurso estaba saturado de sólida doctrina tomada del Santo Evangelio y de los libros del Antiguo Testamento.

La fiesta de Cristo Rey fue celebrada en este lugar con gran esplendor.

Pero lo que realmente llamó la atención fue el hecho de haber abordado con gran sencillez el difícil tema que se propuso: «mi reino no es de este mundo».

Nuestro celoso Cura Párroco Pbro. Dn. Sergio Hidalgo, preparó para ese día, y con mucha anticipación unos cuarenta niños, entre hombres y mujeres, para la Primera Comunión.

A la salida de la santa misa el pueblo fue gratamente impresionado: la filarmonía de San Pedro de Poás, que está en formación y compuesta por niños, tocó el desfile de las gentes, habiendo merecido los aplausos de la multitud.

A las 9 a. m. del domingo 27 se celebró el Santo Sacrificio de la Misa, a gran orquesta y revestidos, habiendo cantado las glorias de Cristo Rey el Padre don Horacio Morales, Coadjutor de Heredia.

Este corresponsal lleva una calurosa felicitación

La oratoria del Padre

Pasa a la pág. 6

Colaboradores de la prensa católica

Sed todos colaboradores del periódico católico. Lo son los que en él se suscriben, los que le hacen donativos, los que a él se anuncian, los que le envían noticias, los que lo recomiendan. A todos les dará Dios en su día, premio de verdaderos colaboradores, como exigirá responsabilidad tremenda a los que pudiendo haberla dado, la niegan y más aun a los que, en forma alguna hubieran prestado esa colaboración a la prensa mala o indiferente en materia de Religión.—Sardá y Salvany.

La Administración de LA EPOCA

CALENDARIO

NOVIEMBRE 1935

MES DE LOS DIFUNTOS

Jueves 14. Santos Clementino, Serapio y Josafat.
Viernes 15. San Alberto Magno.
Sábado 16. Santa Gertrudis.

Las mujeres que beben licor

Señalado el extenso campo de *Temas Femeninos*, no dudé un instante en aprovechar la hora feliz que se me brindara para hablaros, amables lectoras, de algo muy especial que me impresiona hondamente; algo que derrumba de un solo tajo las normas austeras, nobles y altas de la mujer antioqueña, algo, en fin, que espero, con vuestro asocio, no tomará incremento entre nosotras las que queremos y anhelamos conservar y difundir las nobles prácticas, que tantas loas nos han granjeado y que han dado por floración una raza fuerte e inteligente, orgullo de la Patria.

He aquí el motivo de mi angustia. nuestras mujeres ya *beben*. Así, sin reparos y con la seguridad de quien lo ha palpado un día, no ha mucho, un amigo me lo ha dicho. Es de aquellos que van a las diversiones, más en busca de reparos y de censuras que de alguna distracción. Yo no lo creí y sólo miré mal a quien tan atrevidamente lo divulgaba. Esta fue la primera piedra: en seguida, en toda reunión, en todo comentario, venía la fatal noticia que me resistía a creer, hasta que lo he visto con mis propios ojos.

Ecos del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

No es una novedad ver en las reuniones sociales la damita, por no decir la niña, pues no cuenta veinte años, tomando una y otra copa con su novio o con sus amigos, mientras sus mamás critican y comentan a las demás asistentes a la fiesta, por lo cursis y pasadas, pues se portan a la antigua.

Tanto estará pregonando entre nosotras el uso del whisky, que ya es el ofrecimiento primero y preciso cuando se nos quiere obsequiar en la reunión, y el rechazo da entrada, entonces, a una desenfrenada crítica sobre la mala innovación y sus abanderadas. No está de menos lanzar aquí un reproche sobre aquéllos.

Jamás he encontrado justificación a tal conducta; he pensado que es faltar a la honradez y a la caballerosidad ofrecer, insinuar o pedir a una dama algo que no hable muy alto de ella, sea cual fuere la víctima; esto es traicionar los altos principios que debe tener el hombre; a él corresponde, por razón no desmentida, hacerla cual la sueña y desea tratarlas a todas con igual delicadeza.

Si el uso del licor en el hombre se ha juzgado siempre como un vicio detestable, corruptor, válvula de todos los demás vicios, ¿qué se podrá esperar y decir de la mujer? Si con mujeres austeras y sobrias se desbaratan hogares y se extravían los hijos, que será de las madres de mañana? Dificiles de enumerar son las múltiples re-

flexiones que se presentan ante este panorama triste que se quiere ampliar en nuestra sociedad. Llegó la hora de cerrar rotunda y firmemente la entrada a estos principios de corrupción y volver por las normas de la razón y la cultura, pues así y sólo así queremos dignas hijas de las matronas antioqueñas, siempre fuertes, siempre intachables, siempre estrictas ante el deber, siempre cristianas.

En provecho de la salud

Innumerables son los casos en que una atmósfera cargada de emanaciones favorece la propagación de enfermedades contagiosas. La enfermedad que se conoce con el nombre de el cólera tiene a su favor para el contagio, entre otras condiciones, la de la aglomeración de las personas. Lo mismo acontece con las fiebres; el aire viciado no sólo aumenta su malignidad sino que las propaga y otro tanto sucede con la tisis.

Mucho contribuye en la mortalidad de los niños el aire viciado; mediten en esto las personas que tienen a su cargo estos deberes y contéstense así mismos cómo desempeñan proporcionando a los niños aire puro que uno de

los primeros requisitos para que se crien sanos de alma y de cuerpo. Un notable fisiólogo dice: «El estado de nuestra mente está sujeto a las mismas leyes que la salud del cuerpo; porque el cerebro, que es el órgano de la inteligencia, crece y se mantiene según el mismo sistema de nutrición que las otras partes del cuerpo; está alimentado por la misma sangre, y por medio de ella, así como otro órgano cualquiera, puede ser afectado favorablemente o desfavorablemente por las varias influencias físicas a que está expuesto. Pero no me detendré en este particular sino lo suficiente para afirmar que ningún proyecto o sistema de instrucción o de legislación servirá de mucho para mejorar la inteligencia humana, si al mismo tiempo no se procura con el mismo cuidado el bienestar del cuerpo humano.

Prívase al hombre de aire fresco y de agua pura, de la luz natural del sol, de alimentación suficiente y de descanso, y con la misma certeza que su cuerpo se volverá raquítico y enfermizo, podemos asegurar que su espíritu degenerará moral e intelectualmente».

Conocimientos útiles

Salvación para encías y dientes: cuando empiezan a descarnarse y eurojarse las encías y aflojarse los dientes que es un mal grave y muy feo, el remedio es muy fácil: fro-

tarse con catecú en polvo las encías, ya con cepillo, ya con el dedo húmedo. Hacerlo dos o tres veces por día.

Golpes y contusiones: Báñese la parte afectada con agua tibia y enseguida aplíquese miel de caña en un trapo. El melado aplicado en untura en el primer período de la angina, esquinencia o dolor de garganta, alivia inmediatamente.

Para que las cortinas tomen mejor el almidón, deben de lavarse y secarse y después se almidonan.

El bórax es magnífico para lavar franelas.

Para quitar manchas de tinta, se humedece la mancha con ácido oxálico, repasando luego con una solución de cloruro de cal. Por último se lava con agua y se seca al sol. Hay que manipular el ácido oxálico con grandes precauciones porque es un veneno activísimo.

Loción contra la caída del cabello: Agua de romero 4 y medio litros (6 botellas), espíritu de sal volátil 28 gramos (alcohol obtenido disolviendo las esencias de canela, de clavo y de limón en una solución alcohólica de sesquicarbonato de amoníaco); tintura de cantáridas 56 gramos; glicerina 113 gramos.

Esta loción se emplea dos veces por día con una esponja o una brocha fina.

A los señores Curas y Mayordomos nos permitimos recordar el Taller

EMILIO DEL VALLE M. e Hijos, Sucs.

que a entera satisfacción le harán toda clase de Joyas para el culto.

Esperamos su Visita

Plateros y Joyeros, de larga experiencia

Cartago, C. R.

Folleto de LA EPOCA

No. 23

A. DE LAMARTINE

GRAZIELLA

(NOVELA)

XVII

Durante todo el día la casa estuvo triste, como si en el seno de la familia hubiese acaecido un suceso luctuoso. Comimos sin cruzar apenas la palabra. Nos separábamos y nos encontrábamos sin sonreírnos. Advertíase que Graziella, mientras trajinaba en el jardín o el terrado, tenía el pensamiento muy lejos de lo que hacía. Observaba frecuentemente la marcha del sol, y era visible que de aquel día sólo esperaba la noche.

Cuando ésta llegó y ocupamos nuestros sitios de costumbre en el «astrico», abrí de nuevo el libro y terminé su lectura entre sollozos. La emoción era general, y yo mismo participaba de ella. El tono grave y opaco de mi voz se ajustaba, sin que yo la procurase, a la tristeza de los sucesos y a la solemnidad de las palabras. Al fin

de la lectura, éstas parecían venir de muy lejos, cayendo desde lo alto en el alma como en la cóncava sonoridad de un pecho vacío en el que el corazón ha dejado de latir y que sólo está unido ya a las cosas de la tierra por la tristeza, por la religión y por el recuerdo.

XVIII

Nos fué imposible llenar con vanas palabras la pausa que siguió a la lectura. Graziella permaneció algunos instantes inmóvil y sin gesto, como si escuchara todavía. El silencio era elocuente demostración de las emociones hondas y verdaderas; no fué interrumpido por nadie. Cada uno respetaba en los demás sus propios pensamientos. La lámpara, casi consumida, extinguíase sensiblemente sin que ninguna mano se extendiera para reavivarla. Todos

se fueron levantando y saliendo de un modo furtivo. Y mi amigo y yo nos quedamos solos, admirados de aquel influjo todopoderoso de la verdad, de la sencillez y del sentimiento sobre los hombres de todas las edades, en todos los países.

Quizá otra emoción agitaba el fondo de nuestros corazones. La encantadora imagen de Graziella, transfigurada por sus lágrimas, iniciada en el dolor por el amor, flotaba en nuestros sueños como el celeste especto de Virginia. Aquellos dos nombres—Virginia y Graziella;—aquellas dos almas infantiles, confundidas en errantes apariciones, encantaron y entristecieron hasta el amanecer nuestro sueño agitado.

Aquella noche y las dos siguientes fue preciso repetir la lectura. Y cien más hubiéramos podido hacerlo sin que Graziella se cansara de pedirnoslo. La característica de las imaginaciones meridionales, profundas y soñadoras, es el desdén por la variedad en poesía y música. La música y la poesía son, por decirlo así, los temas sobre los que cada uno borda sus propios sentimientos. Hay pue-

blos en el mundo que se emocionan durante siglos enteros con la misma melodía y con el mismo recitado. ¿Pero acaso la naturaleza—la música y la poesía supremas—tienen más de dos o tres palabras y dos o tres notas, siempre las mismas, con las cuales entristece o alegra a los hombres desde el primero hasta el último de sus suspiros?

XIX

Al nacer el sol del noveno día de nuestra estancia en la isla, el viento del equinoccio cayó al fin, y en pocas horas el mar se convirtió en una balsa de aceite. Las montañas de la costa de Nápoles, las aguas y el viento parecían flotar en un fluido más azul que durante los grandes calores, como si el mar, el firmamento y las montañas hubiesen sentido ya ese primer escalofrío del invierno que cristaliza el aire, haciéndole centellante y límpido como la nieve de los ventisqueros. Las hojas amarillentas de la parra y las bruñidas de las higueras comenzaban a caer, alfombrando el patio. Las uvas ya estaban recogidas. Los higos, desecados en el

«astrico», bajo el sol, habían sido embalados ya, en groseras cestas de hierbas marinas, tejidas por las mujeres. La barca soñaba con lanzarse al mar, y el viejo pescador deseaba también regresar con su familia a la Margellina.

Se limpiaron la casa y el terrado, se tapó el manantial con una gran piedra, para que las hojas secas y las lluvias del invierno no corrompieran el agua del pequeño depósito; se sacó el aceite de los pozos cavados en la roca y se le puso en cántaros, que los niños bajaron a la orilla, ensartándoles en una pértiga por las asas; se liaron en un gran bulto, sujeto con cuerdas, el colchón y las ropas de cama; se encendió por última vez la lamparilla ante la santa imagen, guardiana del hogar que abandonábamos, y una última oración subió hasta ella, recomendándola la casa, la higuera y la viña, que por varios meses quedaban bajo su única custodia.

Después cerramos la puerta y escondimos la llave en el fondo de un grieta de la roca, oculta bajo la biedra, donde el pescador podría encontrarla fácilmente si durante el invierno arribaba a la

QUISICOSAS...

Viene de la pág. 1

ves consecuencias, debido a que pudo demostrar su «buena fe», ya que él no pretende atacar a los gobiernos —especialmente cuando están respaldados por las armas— sino desquiciar la sociedad y traer la revolución al estilo mexicano, donde don Chente hizo sus estudios teóricos y prácticos.

Con esas teorías que se trae en las alforjas, ya se comprenderá que hay materia para elevarle un monumento, pero no ¡qué caray! encerrar en una inmundicia pocilga a un hombre que aparte de tener tan buenas intenciones, es «redentor» del proletariado universal. ¡No hay derecho y no hay derecho y... eso es lo que lamentamos precisamente!

¡Habla Salarrué!

El benemérito coleguita amarillo-sourosado, nos envió un artículo del literato de los siglos presentes, pasados y futuros, hermano gemelo de Krishnamurti y de Garrido Canabal: Salarrué, el gran Salarrué. Y nosotros, claro está, como «La Hora» tratándose de Salarrué, de Alberti, de Krishnamurti o de Garrido Canabal, doblamos la espina dorsal, lamemos los pies de esas cuatro cumbres del pensamiento y de la libertad, y de rodillas damos al cajista el original que tanto honrará nuestras columnas.

Y dice Salarrué, y como lo dice Salarrué, ya estuvo que hay que creer a Salarrué, por que Salarrué es Salarrué y el que no lo quiera creer, que se lo pregunte a Salarrué, porque Salarrué es... Salarrué.

Y el artículo del «gran» salvadoreño, dice así, sin quitar ni poner:

«Desde la metafórica antiplanicie de mi pensamiento,

contemplo la gastroenteritis suprafenómica de mi voluntad, actuando metapsíquicamente sobre el complejo paralelogramo del moño de mi libertadora libertad.

«Apoyado en el espasmódico y rutilante sostenedor de mis deletéreas e imaginativas representaciones térmicas, deambulo por la cariótida costra del terráqueo-fulmínico planeta, y en éxtasis ridículopatéticos, el iris iridiscente de la córnea transparente de mis adminículos visuales, observa equidistante las vértebras sonoras de mis arrastridicas luminarias que lengüetean las morbideces blanquidas de mis pezuñas cálcicas».

Y... señores, así siguen treinta y cinco cuartillas de vibrodinámicas expresiones que nos han dejado álgidos de entusiasmo ante grandeza tanta.

¿Verdad que es muy grande Salarrué? Pero ¿que no le entendéis decís? ¡Qué ignara ignorancia domina en el angélico mundo!

Pero «La Hora» es «La Hora» y Salarrué es Salarrué.

Y yo soy de Uds. su afectísimo y seguro servidor,

El Conde Nado

En Heredia

Mañana a las 7.30 p.m. se celebrará en el salón de la Catequesis una reunión de Acción Católica a la que asistirán y harán uso de la palabra algunos de los socios del Circulo de Estudios de A. C. de San José.

Anúnciese en LA EPOCA

Brillante disertación del domingo



Dr. Don Mariano Figueres

En la reunión que celebró el domingo pasado la Congregación Mariana de Caballeros, hizo el Dr. Figueres una brillante exposición sobre el origen y desenvolvimiento de las Congregaciones Marianas. Los más favorables comentarios y grandes elogios ha merecido el trabajo del estimado amigo. La congregación, queriendo que se conozca ampliamente ese valioso estudio, lo ha mandado imprimir en folletos que pronto serán distribuidos.

Es para LA EPOCA muy grato felicitar sinceramente al doctor por el interesante y valioso estudio que ha hecho.

Fracasaron

Viene de la 1a. pág.

rioridad aérea de Italia, que considera Inglaterra como la mejor defensa contra su flota lo que hace disminuir la potencialidad y efectividad de las bases navales británicas en el Mediterráneo. En vista de eso, Inglaterra rehúsa retirar parte de su flota, según deseos del Duce, e Italia a su vez, no retirará más tropas de Libia.

Edificio sin bandera

Todos los edificios nacionales se cubrieron con el tricolor el día once, en memoria de la paz universal del año 1918, menos el ocupado por la Estación de Bomberos.

Raro parece eso, pues el Fisco dió para fundar el Banco de Seguros un millón de colones, que ya es nacionalizar.

Y el asta bandera del balcón que allí mira al sur... tan orondo...

Ayude usted a difundir el periódico LA EPOCA

San Alberto Magno, Obispo y Doctor de la Iglesia

Mañana celebrará la Iglesia universal el día de San Alberto Magno, estrella de primera magnitud en el cielo de los santos.

Los teólogos y los filósofos han convenido unánimemente en reconocer en San Alberto Magno el más poderoso intelecto del siglo XIII, habiendo no sólo profundizado las ciencias divinas, maestro sublime en sagrada teología como fue, sino abarcado los más diferentes ramos del saber humano, con tan asombroso dominio, que el decir de Alberto era reputado por hombres de ciencia y universidades, como palabra definitiva dentro de las especulaciones de su época. En un estudio q' tenemos del santo, hecho por el diácono don José Vicente Salazar, de nuestro Seminario, leemos: «Si examinamos sus obras, entonces encontraremos extensos escritos sobre astronomía, cosmografía y meteorología; climatología, Física y mecánica; arquitectura y algebra, etc. Y en otro lugar: «es cierto que él es el doctor escolástico que poseyó más vasta erudición en el siglo XIII y representa en cierto modo la enciclopedia viviente de aquella época. Ya sus contemporáneos le dieron el título de «Doctor universalis».

El fruto de sus profundos estudios y diligentes trabajos fue recopilado en 21 volúmenes en folio, cuyo contenido revela claramente su despejado talento y eximia fuerza; además gran amplitud y profundidad de ideas, unida a la riqueza de su erudición y ardiente deseo de defender siempre la fe.

San Alberto Magno fue obispo de Ratisbona, pero después de trabajar

por algún tiempo en su grey renunció a su episcopado para retirarse a un convento en Colonia, donde pudiera renovar, alejado del ruido del mundo, su anterior vida de ejemplarísimo fraile e incansable investigador del misterio de la ciencia.

En 16 de diciembre de 1931 Su Santidad Pío XI colocó en los altares a este sol de santidad y de sabiduría, ornamentos preciosos de la Orden dominicana.

San Alberto que había nacido en el ducado de Suavia, murió en su convento de Colonia el 15 de noviembre de 1280, habiendo sido beatificado por Inocencio VIII en 1284.

La Feria del Dulce

Las cotizaciones del dulce en la feria semanal del martes en Alajuela fueron las siguientes: de Grecia, de cinco y media libras, entre ₡ 65 y ₡ 70 el ciento de atados. De Poás, de cuatro y media libras, entre ₡ 46 y ₡ 48 el ciento de atados. Con relación a los precios del martes pasado, hubo una merma de cinco origina-da en la mayor cantidad del artículo que llegó a la plaza, procedente de Grecia, Poás y Sabanilla.

Aclaración

Viene de la pág. 5

son las del Himno que mereció el 2.º premio en el Concurso literario efectuado con motivo del III Centenario de Ntra. Sra. de los Angeles.

Pedimos excusas a «Una Religiosa» tan justamente laureada y que ahora se ve reproducida en periódicos de tanto fuste y de tan altos y santos intereses, como es la «Acción Católica» de Panamá.

El domingo confirmó Monseñor Castro a 844 jovencitos

En la mañana del domingo pasado se dirigió hacia Tres Ríos el Excmo. Arzobispo Monseñor Castro, a impartir el sacramento de la confirmación a niños y niñas de aquella localidad. En total confirmó a 844 de ambos sexos y menores de doce años, habiendo tardado

de las nueve a las doce y media del día. El dignísimo Prelado fue muy bien recibido en la vecina población y muy atendido. Después de la ceremonia le fue obsequiado un banquete en la casa cural por el Sr. Cura de Tres Ríos Pbro. don Santiago Zúñiga.

Más de
25 años de Laboratorio
con más de
300.000 Exámenes

son la Mejor Garantía del

LABORATORIO del

Lic. CARLOS VIQUEZ

Frente a las Compañías Eléctricas - SAN JOSE

Mueblería y Ebanistería GODOFREDO MORA M.

Avisa a los señores Curas que construye a entera satisfacción

ALTARES, CONFESIONARIOS, BANCAS y todo lo relacionado con mobiliario de iglesias

Encárguenos cualquier reparación que quiera hacerle a su CASA o a sus MUEBLES

GUADALUPE

Crónica de Sociedad

dial saludo a la señorita Matilde Haydee Díaz, propietaria de la estación radiodifusora «Alma Nica», con motivo de haber celebrado ayer el 20 aniversario de su natalicio. La señorita Díaz es asidua lectora de LA EPOCA y fiel exponente de la mujer católica moderna.

Feliz cumpleaños

El día de mañana traerá un año más de vida a la preciosa chiquitina Gloria María Angulo Zeledón. Cuatro años hará que con sus sonrisas y sus monerías alegre el hogar de sus dichosos papás. Dios quiera que la dicha más completa y la felicidad más grande rodeen siempre a la simpática amiguita.

Regreso

Próximamente regresará al país el Pbro. don Hugo Lunnatti, ex-director del Colegio Salesiano de Cartago en donde realizó una labor tan fecunda. Viene a radicarse en Alajuela en donde emprenderá nuevas labores docentes. Nos complacemos en adelantar un cordial y respetuoso saludo al distinguido clérigo.

Cumpleaños

El día de ayer cumplió años nuestro particular amigo y colaborador Oscar Herrera, estudiante de Derecho.

Con ese motivo nos complacemos al enviarle nuestras felicitaciones.

Bienvenida

Dentro de pocos días arribará al país el Pbro. don Pedro Tantarine, Inspector de los R. P. Salesianos en Centro América. Anticipamos al distinguido sacerdote nuestro cordial saludo de bienvenida.

Para Nicaragua

El 20 del corriente mes se ausentará del país con destino a la hermana república de Nicaragua nuestro buen amigo don Alvaro Odio Herrera, quien va a instalar una pequeña empresa en Managua. Al despedirlo cordialmente deseamos que el más completo éxito corone su esfuerzo.

Director hacia Paraíso, como invitado del Prof. don Macabeo Vargas, quien con los alumnos de los grados superiores de la Escuela de Coronado iba a la pintoresca villa a pasar un día de campo. Regresaron en las horas de la tarde.

Quinto Aniversario



Don Miguel Angel Guerrero

Acaba de celebrarse el 5º aniversario de la muerte de un joven batallador, que en los campos del comercio honrado supo descollar. Fue nuestro amigo don Mignel A. Guerrero, cuya muerte acaeció en esta ciudad el 6 de noviembre de 1930.

Han pasado los años, pero su memoria vive perenne en el pensamiento de los suyos y en el de todos los que supimos comprenderlo.

Al renovar este triste aniversario, nosotros nos unimos al dolor de la afligida madre doña Amelia Guerrero y de sus hijos Jorge y Guillermo, creyendo que por la nobleza cristiana que abrigó el pecho del amigo muerto, descansa su alma en la plenitud del Sumo Bien.—D. E. P.

Atento saludo

Queremos hacer llegar hasta su residencia en Managua, Nicaragua, un atento y cor-

Alberto Mata, cura celosísimo que es de San Isidro de Puriscal, en donde la fe sencilla y fuerte «crece en obras fecundas».

Para todos estos dignos ministros del Altísimo, LA EPOCA hace fervientes votos de ventura personal, en el día de San Alberto Magno.

Misa de Santa Gertrudis

Ponemos en conocimiento de todos los devotos, que la Misa a Santa Gertrudis tendrá lugar mañana viernes a las 6 a. m. en la Santa Iglesia Metropolitana.

Día de campo a Paraíso

En la mañana de ayer en carro agregado al ordinario de Limón marchó nuestro

Muebles finos y garantizados

Se los hacen en la ebanistería de **Manuel Mora M.**

en Guadalupe.

Costado Norte de la Iglesia.

Obelisco en Coronado

El 24 se erigirá en Coronado un obelisco en concreto para celebrar el Día del Maestro en ese cantón. Nada de don Mauros masónicos, ni de oropes baratos de pedagogía del año 84. San Isidro celebrará a dos católicos maestros q' fueron su honor y por eso un modesto monumento, el primero que se hará en un plantel, levantará el recuerdo de don Pio Blanco y de doña Crucita Artavia de Castro, dos dechados de institutores que honraron aquellas aulas.

Los liceístas exhiben su labor

El domingo hubo concurso atlético en la plaza de la Artillería. Se presentó un bonito cuadro de liceístas que exhibieron sus habilidades en cuanto a ejercicios físicos.

Dirigió esas actividades el profesor don Eduardo Garnier U., y en la plaza se situaron varios aparatos como caballos y paralelos.

La Banda mantuvo animada la reunión y los muchachos fueron muy aplaudidos por sus pruebas gimnásticas, por lo cual con todo calor los felicitamos.

Reglamentación de las actividades cafetaleras

Ayer a las dos de la tarde fue convocada la Directiva del Instituto de Defensa del Café para conocer de importantes asuntos relacionados con la industria del grano. Uno de esos negocios constituyó el acuerdo de reglamentar todas las actividades de la industria que son objeto de ley, función de competencia de este organismo.

El señor Jefe de la Sección Estadística y Secretario de la Junta Directiva, don Arturo García Solano, fue comisionado para elaborar los respectivos reglamentos, de los cuales el más importante se refiere a un padrón para solicitar la aprobación de la determinación de zonas y fijación de precios que al comienzo de cada cosecha ha-

cen los beneficiadores en conformidad con las alturas y otros aspectos inherentes a la zona productora para los efectos de la liquidación final.

Esta medida del Instituto llenará de regocijo a los pequeños productores que han de contar con un arma más para defender sus cosechas.

Aclaración

Por una equivocación lamentable, se ha atribuido el «Himno a la Juventud Católica» que aparece en la página 6a. a persona extranjera desvinculada con nuestro medio, cuando las dieciséis estrofas

Pasa a la pág. 7

En su onomástico

Nos complacemos en saludar del modo más atento al Rvdo. Padre Fray Alberto Ma. Asiain Sáenz, de la Orden de Predicadores, distinguido profesor en el Colegio de los Angeles de esta ciudad.

Está hoy de fiesta Fray Alberto y con él la legión de chiquillos a quienes tan noble tan generosamente educa; pero con los niños vamos también nosotros y va también esta sociedad que bien ha sabido aquilatar la labor apostólica del Padre, sobre todo en lo que respecta a la catequesis.

Vaya pues para el querido Padre Alberto nuestro deseo sincero de que viva por siempre en Costa Rica, colaborando tan eficazmente como lo hace en la cristianización de

esta sociedad.

No no es menos grato saludar, con la misma cordialidad y admiración al Rvdo. Padre Capuchino Fray Alberto de Selva de Mar, de la Orden de Padres Capuchinos y quien, sobre todo en Filadelfia, Guanacaste, ha desplegado una intensa labor apostólica, que ha redundado en bienes de toda clase para aquella apartada y próspera región de la república.

Complementamos este saludo con el que llevamos con la mejor efusión de nuestra alma el también muy apostólico sacerdote, Presbo. don

EN SU ONOMASTICO



Mons. Dr. Carlos Alberto Wollgarten

Nos es muy grato saludar en este día al Excmo. Sr. Obispo Titular de Cusira y Vicario Apostólico de Limón, Mons. Dr. Carlos Alberto Wollgarten, con motivo del día de San Alberto Magno, que se celebra mañana.

La ciudad y todo el Vicariato, estarán, pues, de fiesta mañana unidos todos los fieles por el más profundo afecto y respetuosa sumisión, al que es su pastor espiritual.

Misionero intrépido es el Sr. Obispo Wollgarten; así se

explica cómo el Evangelio prelude aun en las más apartadas regiones de su extenso dominio eclesiástico, aun entre los abandonados indios a quienes tiene más cerca de su corazón de padre.

LA EPOCA pide para el venerado Obispo, en el día de su onomástico, mucha ventura personal, con el deseo justísimo de que su labor misionera que no admite descanso sea correspondida cada vez más por todos los fieles hijos de su Vicariato Apostólico.

AGRADECIMIENTO

Los RR. PP. Dominicos del Colegio de Los Angeles, hacen presente, por este medio, su más sincero agradecimiento para todas las personas que tomaron en sus manos con entusiasmo y desinterés completos, la organización del Turno-Feria verificado los días 9 y 10 del presente. Que Dios se los pague.

Fr. Santiago Pastor Codesal, O. P.

O Dios o la anarquía

Nuestros gloriosos antepasados, hombres de profunda fe y de verdadero patriotismo, creyeron primero y ante todo que debían defender el altar para que estuvieran seguros la Patria y los hogares, o lo que es lo mismo, debían practicar y defender la religión que enseña al hombre sus deberes para con Dios, para con la Patria, para con los demás y para consigo mismos, bien persuadidos de que, desterradas o conculcadas las enseñanzas y máximas religiosas, quedaban minados por su base los pilares que sostienen a la sociedad, los fundamentos sobre los que se levanta sólidamente el verdadero patriotismo y los vínculos que unen y robustecen la familia.

Actualmente, efecto de las ideas subversivas contra Dios y la religión, q' sin cesar se vienen propagando por los emisarios del error y del ateísmo, ya no se da valor ni importancia más que a los bienes materiales de este mundo, y aun se llega a creer que es necesario destruir el altar (como lo pretenden el comunismo y su hermano el socialismo) para que pueda subsistir sin peligro alguno la estabilidad de los pue-

blos y la prosperidad y engrandecimiento de los mismos.

Desastrosos efectos

De aquí, esa campaña del racionalismo y ateísmo que a todas horas y por todos los medios y en todos los terrenos ha entablado el espíritu del mal. Y ¿cuál es su bandera y cuál es su ideal? Su bandera es cruzar la hoz y el martillo sobre un fondo de sangre que borre la Cruz del Crucificado. Su ideal, arrojar a fines de cuentas, la hoz y el martillo para cruzarse de brazos y vivir sin trabajar. En efecto, primero se abandona en el surco la hoz del labrador y luego se cae a bandadas en la ciudad en busca del martillo y del jornal.

Ya en la Babel, lejos del hogar y alejados por «los sin Dios» del altar, se hambrea el jornal sin apetecer el martillo, y se anhela la huelga violenta, la del río revuelto; y mientras llega, se vive, como se puede, en la otra cómoda y productiva huelga, la de los brazos más o menos caídos. Así la tierra no produce ya; los barbechos están en sequo, no humean las fábricas, el comercio sufre co-

lapsos; hay hambre por doquier.

El peligro del terror de la anarquía se cierne entonces sobre la sociedad y los jefes de la campaña, los causantes de tantos estragos rasgan fari-saicos sus vestiduras y claman: «El altar tiene la culpa de todo; la religión es el opio de los pueblos! ¡Ea! ¡Alzad del surco las arrojadas hoces para segar cabezas; levantad en alto los abandonados martillos para triturar todo lo santo!» Y entonces llega el instante de que a río revuelto, ganancia de agitadores. ¿Que exageramos? De ninguna manera. Léase la Enciclica de Su Santidad Pío XI, «*Charitate Christi compulsi*», y medítense los párrafos en q' pone el dedo en esta llaga purulenta.

Palabras del Papa

«Los cabecillas de toda esta campaña de ateísmo, dice, aprovechándose de la crisis económica mundial, se esfuerzan con infernal dialéctica en hacer creer a las muchedumbres hambrientas q' Dios y la Religión son la causa»

Pasa a la pág. 8

NOTAS DE PARAISO

Huésped ilustre

Paraíso está de plácemes con la llegada a este pueblo del eminente médico cirujano, Dr. don Francisco Bolaños Araya, hermano de nuestro queridísimo Sr. Cura el Padre don Claudio Bolaños A.

El Dr. Bolaños, don Francisco, ingresó al país hace escasos quince días procedente de Francia, en donde alcanzó, en una de sus más reputadas universidades, el más sobresaliente título con que se saben distinguir las excepciones durante los siete años de estudio.

Costa Rica dentro de muy poco podrá apreciar las grandes facultades del Dr. don Francisco Bolaños, que viene especializado en ciencia ginecológica.

Bienvenido sea, pues, a

nuestro pueblo, y a Costa Rica, el eminente profesional.

Distinguida paciente

Delicada de salud se encuentra la muy estimable señora doña Pascuala P. v. de Brenes.

Elevamos plegarias al cielo por su pronto restablecimiento.

Sentido fallecimiento

En la noche del viernes falleció después de haber recibido todos los auxilios espirituales de la Santa Iglesia, la cristiana señora doña Bila C. de Avendaño.

Al dar noticia de tan sensible pérdida, enviamos nuestra más sincera condolencia a su afligido esposo, a sus hijos y demás deudos.

Corresponsal

Crónica de...

Viene de la pág. 2

al Sr. Director de esa filarmonía y los mejores alientos para los niños músicos.

Así es que, nuestra fiesta a Cristo Rey inmortal estuvo de verdad magnífica, mereciendo nuestro amado Cura Párroco, las más sinceras felicitaciones de este corresponsal y del pueblo todo.

El gran reloj

Desde hace algunas semanas estamos disfrutando de las ventajas que da el reloj público de nuestra iglesia.

No se podrá decir nada de ese progreso, sin aludir primero a la munificencia del Excmo. Sr. Obispo de Alajuela Mons. Monestel, que tuvo a bien darlo a esta parroquia.

El gran reloj sirvió por algunos años en la catedral de su sede, pero

había sido cambiado por otros de mayores proporciones y el que ahora es nuestro ocupaba un modesto puesto en la misma ciudad del Erizo.

Quiso con todo nuestro amado Obispo darlo para el servicio de esta iglesia haciéndonos un gran bien.

Don Justino Sandino, que es un gran relojero, montó la enorme pieza en la nueva torre, que digámoslo de paso, quedó muy elegante, dándole un inmejorable golpe de vista al templo.

Hay que decir que el amigo Sandino no quiso cobrar un centavo por tan costoso trabajo, con lo que ha merecido de este pueblo el mejor reconocimiento.

Todos los parroquianos estamos, pues, de plácemes, y no acabaremos de agradecer a Monseñor Monestel su largueza en bien de este pueblo.

Corresponsal

Himno a la Juventud Católica

Adoptado en Panamá

CORO

A ti eleva su voz amorosa
la católica fiel juventud:
Guarda Madre, su joya preciosa:
de la Fe la divina virtud.

ESTROFAS

Con la fe se corona a quien ama:
ella endulza la cruz del dolor.
Guarda, oh Madre en mi patria esa llama
que nos muestra cual faro al Señor.

De los Angeles, Reina, María,
Madre excelsa del Dios Redentor.
Eres tu nuestra eterna alegría,
nuestro dulce consuelo y amor.

Hoy la Iglesia de Cristo, afligida,
a Ti clama, pidiendo favor.
Por tus ruegos, oh Madre querida
gloria y paz le conceda el Señor.

Una Religiosa

Tales hermosos y sentidos versos nos remite el Prof. don Mac. Vargas C., tomados del magnífico colega panameño "Acción Católica" y los cuales fueron laureados en un concurso. De desear fuera que la juventud católica tuviera aquí su himno oficial con el que se diera principio a los actos públicos de todas las ligas del país.

Intercambio comercial con El Salvador

Instituciones bancarias y comerciales de la hermana república salvadoreña están tratando de iniciar un intercambio comercial con nuestro país. Al efecto, el Sr. K. Chamberlain, alto empleado del Banco de Occidente de El Salvador, se ha dirigido a nuestra Cámara de Comercio, informándole del interés que hay allá por iniciar el intercambio comercial entre los dos países, juzgándose que para ambos sería beneficioso. Indica el citado señor que en el mercado salvadoreño pueden colocarse perfectamente numerosos productos de industriales costarricenses y viceversa.

Manifiesta el Sr. Chamberlain que está seguro de poder colocar grandes cantidades de licores de nuestra Fábrica Nacional, que son muy conocidos y apreciados en toda la república.

Propone para comenzar el intercambio de productos, enviar a Costa Rica maizena salvadoreña, que es tan buena como la que actualmente se importa de Estados Unidos e Inglaterra, pero que sale costando mucho menos.

En su sesión de ayer la cámara conoció de esta comunicación, que desde luego juzgamos de gran trascendencia para la vida comercial del país.

Gran TURNO General

Para continuar los trabajos emprendidos en la Capilla del Sagrario, el Cabildo acordó celebrar un TURNO GENERAL

los días 7 y 8 de diciembre próximo

Pronto las comisiones comenzarán sus trabajos de organización. Las señoras de nuestra alta sociedad se muestran muy interesadas en que este Turno resulte magnífico dado su cariño por la Santa Iglesia Catedral.

Moravia en LA EPOCA

Fiesta de Cristo Rey

El domingo 27 de octubre pasado fue celebrada con gran solemnidad la fiesta de Cristo Rey; la concurrencia de todos los distritos y lugares vecinos fue numerosa. La iglesia fue preciosamente engalanada; la Sra. doña Laura de Umaña, en uno de sus rasgos de gentileza, donó las flores para el altar de Cristo Rey, habiendo quedado éste realmente hermosísimo. Los oficios religiosos revistieron la mayor solemnidad, la misa mayor fue de revestidos, habiendo ocupado la cátedra sagrada el Padre Drexler, que hizo una bellísima apología de Cristo Rey. A continuación se efectuó la procesión por las calles alrededor de la plaza con una numerosísima asistencia de fieles; la filarmónica prestó su valioso concurso, contribuyendo al realce de la demostración de sumisión y amor a la venerada imagen de Cristo Rey. Por la tarde hubo rosario y procesión con el Santísimo. El Sr. Cura, Pbro. don Carlos Sánchez, nos encarga dar las más sentidas gracias a los caballeros de la Vela Nocturna, así como a todas las demás personas que contribuyeron a celebrar tan dignamente la Fiesta de Cristo Rey. No debemos dejar de felicitar sinceramente al celoso Padre

Sánchez, gracias a cuya actividad y al cariño con que lo distinguen todos los vecinos de Moravia, puede llevar a cabo demostraciones de fe, como la que brevemente hemos reseñado.

Gran turno

Para el 1º de diciembre próximo se está preparando un suntuoso turno en esta parroquia, el cual será a beneficio de las reparaciones que se están llevando a cabo en nuestro templo. Grandes sorpresas habrá y no dudamos que los fines que con él se persigue hagan que la concurrencia sea numerosa.— *Corresponsal*

San Pedro de Montes de Oca saneado

Para vencer el brote insalubrico de la pintoresca villa de San Pedro, el Ministerio de Salubridad ha trabajado con empeño y con criterio científico, todo según el cuadro de trabajo que se trazó el Dr. Solón Núñez. Su labor ha encontrado alguna oposición y no pocas injustas críticas por lo cual ese funcionario ha salido a la defensa de su Secretaría por medio de artículos que han publicado nuestros colegas.

Radioemisora Católica

Hoy jueves de 8 a 9 p. m.
LA HORA DE LA FAMILIA

PROGRAMA

- I En el Jardín de un templo chino. W. Ketelberg. Piano. Don Jimmy Fonseca.
- II Ancha es Castilla. José Ma. Pemán. Declama D. Alejandro Salazar Herrera.
- III Mimí. Dino Rulli. Canto. Don Adriano Arié h., tenor.
- IV Reverie. E. Zchutt. Piano. Don Jimmy Fonseca.
- V Nuestra familia célula social. Conferencia de Madame Rondeau en el Congreso Femenino Francés de 1935. Traducción especial para la Hora de la Familia.
- VI Santa Lucía Lontana. E. A. Mario. Canto. Don Adriano Arié h., tenor.
- VII Bendito seas, Señor. José Ma. Pemán. Declama don Alejandro Salazar Herrera.
- VIII Hoja de album. Julio Fonseca. Piano. D. Jimmy Fonseca.
- IX La Rosa. Tosti. Canto. D. Adriano Arié h., tenor.

Para el Sr. Director Gral. de Policía

Hace falta más vigilancia en los parques

Cualquiera que asista a una retreta en esta capital, ya sea en el Parque Morazán o en el Parque Central tiene que soportar el repugnante espectáculo de grupos de limpiabotas que se entretienen atropellando a las personas que se pasean en el parque, diciéndole groserías a las señoritas y hablando a gritos en un lenguaje de lo más vulgar. Hace algunos días entre los más grandes de la pandilla cogieron a un pobre chiquillo y estuvieron maltratándolo contra un poste de la luz; es verdaderamente triste tener que presenciar en un paraje público tan concurrido como lo es el Morazán, espectáculos como el que apuntamos, que desdican tanto de la cultura nacional, y que no se evitan mien-

tras no llegue la policía a retirar a los gaminés. El Sr. Director General de Policía, que ha estado atento siempre a poner remedio a estos males, no dudamos que atenderá nuestra queja, la cual refleja el sentir de no pocas personas. Sería conveniente que al mismo tiempo que sale la Banda Militar para el parque, se despachara el número de policías que se crea necesario para guardar el orden y la consideración debida a las personas que asisten a los conciertos.

Presupuesto Nacional

Se activan las gestiones para que dentro del presupuesto de 1936 figuren los gastos de los dos Bancos del Estado, los del Servicio Nacional de Electricidad y los del famoso cuanto lujoso e inútil Instituto del Café.

Bien, que luzca meridiana claridad en todas las enormes partidas de esos cuatro centros que suman alrededor de dos millones anuales

Y que también la Junta de Caridad de aquí publique su opulento cuadro de empleados con crecidos sueldos, con multiplicados servicios que el público desconoce. El cuadro que publica La Gaceta es bien pobre, muy global, muy imperfecto. El público debe conocer cómo se gastan los dineros de la lotería y los del impuesto de herencias que pasan de ₡ 200 por año.

No olvide Ud. que

JEROMIN

es la revista sin igual para los niños.

JEROMIN sale cada semana

Suscripción trimestral ₡ 1.50 - Pídalo a LA EPOCA

JOVENES DEL CENTRO SOCIAL CATOLICO DEL ORATORIO FESTIVO SAN JUAN BOSCO

El 27 de octubre pasado, día en que se celebra la Fiesta de Cristo Rey, fue celebrado en el Oratorio Festivo el segundo aniversario de la fundación del Centro Social Católico, que bajo la acertada dirección del Padre Turcios ha hecho una labor tan meritoria.

Con gran solemnidad se celebró tan grata fecha, habiendo comulgado temprano de la mañana, más de 200 jóvenes miembros del Centro y de la Compañía de San Bosco. Entre los asistentes se contaban el R. P. Miglia Director del Colegio Salesiano de Cartago, Fray Angel Terrazas, quien pronunció una bella homilía y numerosas y distinguidas personas de esta capital.



La foto presenta a los Rvdos. Padres Miglia, Superior Salesiano, Turcios, Director del Oratorio, Terrazas y Modesti acompañados de los jóvenes del Centro Social Católico, en

el día de esta magna fecha. Vayan para el Padre Turcios y todos sus colaboradores nuestra más firme voz de aliento y felicitación por la magnífica labor que en el Oratorio realizan.

Pavimentado de la Calle Volio

Se nos dice que al fin se va a emprender el pavimentado de la calle central o Volio, rumbo sur. Por lo pronto se iniciará la labor de la cuadra frente a las Alcaldías cuyos dueños son pudientes y darán el valor de las obras al contado. Luego se arreglará la Avenida 2ª, entre el Palacio de Justicia y la Calle Pasteur que mira hacia el Hospital. El competente Ingeniero Fernández Peralta dirigirá esas labores municipales.

Pronto ingresará al país el Embajador Extraordinario de los Estados Unidos en Centro América

Hace algunos días se dió en esta capital la noticia de que los Estados Unidos habían nombrado un Embajador Extraordinario en la América Central, así como en un tiempo fue nombrado embajador en Europa el experto diplomático señor Norman Davis. Ahora la noticia ha sido confirmada y la prensa americana ha ampliado la informa-

ción, señalando el nombre de Mr. Spruille Braden, para desempeñar tan elevado cargo; actualmente este señor está tomando parte como delegado de los Estados Unidos en las conferencias de paz del Chaco y en cuanto termine ahí su misión, emprenderá viaje hacia estos países.

Varias causas han animado al Departamento de Estado

para hacer este nombramiento, como la de querer mantener, ante el peligro de una nueva guerra en Europa, la paz de todos los países de América. Otra es la de estar visitando con frecuencia los países en donde por algún motivo puedan alterarse la paz, como en el caso del Chaco, de Leticia, etc.

LA EPOCA adelanta al destacado diplomático norteamericano su más atento saludo de bienvenida.

La huelga de...

Viene de la pág. 1

de los choferes de mayoría, en el que exponían al Director General de Tráfico las razones que asistían al gremio para impedir a los no agremiados el «asalto», aun a la misma plaza central de camiones, pues que rebajada la tarifa como la tienen, paralizaban por completo a los autobuses y camiones, con lo que de continuarse esa situación irían a la total ruina.

Y en esta traba, que es de justicia, hay sobrada razón.

Quienes suelen ir a la plaza central de camiones en demanda de vehículo, se habrán enterado de que los «tachuelas», gritones impertinentes que ofrecen pasaje, detienen al peatón y casi le exigen ocupar el carro que sirve sus intereses. Es aquí cuando empieza la elasticidad en el precio del pasaje. Y es claro que nadie iría al interior de la Estación, ofreciéndosele una tarifa rebajada en la calle.

Este sistema, provocado por la desenfadada competencia, debía de acabarse un día, y creemos que ya terminó con la nueva reglamentación de tráfico que se dará a conocer en el diario oficial. En esto, si estamos de acuerdo: en que por ningún motivo los choferes de minoría «asalten» a los viajeros ni en la plaza central, ni en las calles o avenidas que delimitan proximidad inmediata a la plaza, conforme a reglamento. Pero jamás íbamos a estar contra la saludable competencia de tarifa, ambulante por todo el resto de la ciudad, por la razón sencilla de que estamos

con la libertad de comercio honrado y porque esta misma competencia irá graduando en favor directo del público, con precisión automática, la gradiente del cambio mismo, que ha llevado la gasolina y el aceite, pero sobre todo los implementos de carrocería, a precios exorbitantes.

Hay quien afirma que el colón que el pasajero paga, por ejemplo de San José a Cartago, es mucho colón, aun pagándose el galón de gasolina a C.2,35. La Empresa camionera San José-Guadalupe, aumentó, castigada la gasolina, 2 y medio centavos el pasaje, Moravia 5 centavos, Coronado, 15 centavos, con el agravante de que esas empresas están obligadas a itinerario forzado, lo que no es lo mismo que esperar hasta el lleno total, como sucede en las estaciones de importancia de la carretera Cartago-Naranjo. Nosotros, con todo, no creemos que la tarifa sostenida sea exorbitante, pero si estamos y estaremos siempre, en nombre de la libertad de trabajo honrado y la libertad de comercio honrado, con la saludable competencia.

Afortunadamente el gremio de choferes ha sido lo suficientemente cuerdo para no aceptar intromisiones comunistas, arreglando del mejor modo con la Dirección General de Tráfico y con el propio Ejecutivo la diferencia entre unos y otros choferes y la normalidad ha vuelto a imprimir confianza a lo largo de toda la carretera Cartago-Naranjo.

Gracias a Dios!

O Dios...

Viene de la 6a.

sa de esta miseria universal. En realidad, dice después, en esta lucha se dirime el problema fundamental del universo; se trata de la más importante decisión: propuesta a la libertad humana. Por Dios o contra Dios.

Si, luchar por Dios es luchar por el bien de la sociedad, por el bien de la patria, por el bien de las familias, por el bien de los individuos, por el orden, por la paz, por la prosperidad, por el engrandecimiento de los pueblos; luchar contra Dios es luchar contra todo lo indicado y por convertir a la sociedad en una manada de lobos devoradores que no aspiran sino a la ruina y destrucción para la consecución de sus propias pasiones y egoísmos. Lo están proclamando los acontecimientos nacionales e internacionales.

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 - Ap. 926 50 vs. al N. de la B. Oriental

Ya llegaron las

“LECTURAS PARA TODOS”

Bellísimas novelas completas de absoluta moralidad.

Cada novela de 1 parte C.0.30

Novelas grandes, 2 partes 0.60

Infórmese en LA EPOCA

Voces de aliento

Carta que mucho agradecemos

Atenas, Noviembre 1935.

Dn. Guillermo Angulo, Director de LA EPOCA San José.

Estimado señor y amigo: Recibi la circular de octubre.

Recuerdo que, en la oficina de ustedes le hablé un día de la organización «Amics de El Matí» «Amigos de El Matí». La Mañana, diario católico de Barcelona, que merced al apoyo desinteresado del clero y de los buenos católicos catalanes, es hoy el mejor diario católico de Cataluña y que cuenta la empresa con una revista semanal ilustrada «Esplai»; revista y diario que compiten ventajosamente en todos aspectos con las publicaciones de todos los sectores, y que hoy, como en los tiempos pasados de revolución social y religiosa, están realizando una magnífica labor en pro de la paz de los espíritus, defendiendo los sagrados intereses de Dios y de la Patria.

Al contestar hoy a su invitación, no tengo más que recordarle lo que entonces le dije.—cuente conmigo para todo.— Si estando en España trabajé con todo empeño en la fundación y propagación de nuestra prensa El Matí, hoy en este pedazo querido de la Madre España, no podría cruzarme de brazos cuando se me invita al sostenimiento de una obra que Dios quiere y el bien e interés de Costa Rica lo reclaman. Si poseyese facultades de escritor las pondría a la disposición de usted en estas avanzadas del periodismo, pero careciendo de estas envidiables facultades, me alisto como soldado de retaguardia, listo siempre al aprovisionamiento y protección de las primeras filas que ustedes con tanta eficacia formaron.

Envíen los cinco ejemplares.

De Ud. s. s. y afmo. en Cto.,

José Rams, Pbro.

Chauffeur práctico

Con buenas referencias, sin vicios, ofrece sus servicios para camión o automóvil de servicio particular.

Informes en esta oficina. — Tel. 3877.

23 millones de colones movilizados en un año en la Plaza de Ganado de Alajuela

Mes	Día	Año	Cabezas	Valor (C)
Julio	23	1934	474	58.797.80
"	30	"	502	63.411.40
Agosto	6	"	552	55.175.05
"	13	"	440	49.274.85
"	20	"	417	49.514.75
"	27	"	504	61.143.10
Setbre.	3	"	540	64.787.90
"	10	"	459	56.961.50
"	17	"	531	58.048.45
"	24	"	525	60.428.40
Octubre	1 ^o	"	513	52.043.70
"	8	"	457	54.918.20
"	15	"	533	65.158.50
"	22	"	607	71.482.65
"	29	"	533	65.075.60
Novbre.	5	"	625	66.456.90
"	12	"	530	63.621.05
"	19	"	492	56.903.45
"	26	"	520	59.696.45
Dicbre.	3	"	583	65.628.30
"	10	"	521	61.403.75
"	17	"	499	53.492.50
"	24	"	456	52.525.85
"	31	"	544	65.900.10
Enero	7	1935	517	59.659.50
"	14	"	512	66.229.65
"	21	"	601	76.280.40
"	28	"	480	57.067.70
Febrero	4	"	521	63.410.50
"	11	"	474	56.949.45
"	18	"	546	62.781.85
"	25	"	529	64.377.80
Marzo	4	"	606	65.498.55
"	11	"	603	67.480.30
"	18	"	493	56.713.50
"	25	"	583	67.303.55
Abril	1 ^o	"	488	62.321.50
"	8	"	408	49.051.30
"	15	"	335	40.871.55
"	22	"	437	54.628.80
"	29	"	564	69.147.55
Mayo	6	"	519	61.137.50
"	13	"	580	68.186.30
"	20	"	532	67.897.55
"	27	"	489	63.951.70
Junio	3	"	460	62.692.15
"	10	"	558	76.246.55
"	17	"	480	66.481.45
"	24	"	576	71.815.10
Julio	1 ^o	"	579	67.141.80
"	8	"	525	64.388.55
"	15	"	600	73.411.05

26.952

C. 23.214.993.35